

Delivery Noté



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Delivery no.: 30736985
Delivery date: 21.10.2024
Sales order no: 20176011
Customer PO no.: 550004628101
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 1.045,934 KG
Gross weight: 1.673,134 KG
No. of packages: 7
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5880
Quantità effettiva: 5880
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 21/10/24
Firma: [Signature]

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

5013768699

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, cno - 70026 Modugno (BA)
24 OTT 2024
"Ricevuta con contratto verificato su qualità e quantità"
[Signature]

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0551-00	SLEEVE 101.75	0,152 G	5.880 PC
	Cust. mat. no.:	M0133008		
	Batch:	0020806291		849 PC
	Batch:	0020812769		5.031 PC
	Country of origin:	DE		
	Commodity code:	87084099		
900003	8000-2024-00	TBA-520880		280 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520880		
	Country of origin:	99		
900004	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		7 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520857		
	Country of origin:	99		
	Commodity code:	84149000		
900005	8000-2025-00	Inlett DCT300		280 PC

Delivery Note



Delivery no.: 30736985

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
		Customer Mat. no.: TBA-501668 Country of origin: 99		
900006	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		7 PC
		Customer Mat. no.: TBA-520892 Country of origin: 99		

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

DEVIATION / BAUABWEICHUNG



Status ☒ approved

Request and Approval / Anfrage und Genehmigung

Deviation No 85341

Deviation Type	Product out of specification		Release No	
Part No.	L10143182	Part Name	Clutch Body	
Supplier Type	EP	Product Line	8FeDCT	
Location	Barl	Supplier Name	Hoerbiger Antriebstechnik GmbH	
Deviation Title	Detail W R1+0,2: up to 0,273			
Quantity	300	Start Date	07/10/2024	End Date 05/01/2025
Request Owner	Pellegrino, Marco			

Description of Deviation

Deviations according drawing for 1 dimension: Detail W R1+0,2: up to 0,273

corrective action: drawing change R1+0,2 → R0,1+0,2

Customer Name Mercedes Customer Approval? ☒ Yes

Customer Notification / Approval required

no need

Description of Effect / Risk Evaluation

no risk. Similar parts used in EC0-EC1.

Additional Controls required

no

Deviations for Critical Characteristics < C > are not allowed.
Permanent delegation of authority is not allowed.

	Approver	Status	Signed	Comment
Supplier Representative	Michael Kullik; Tommaso Lucchese; Amarion Biskop	Pellegrino, Marco	in approval 30-sep-24	overall deviation status change
PD Representative	Joern Pfannschmidt	Mueller, Wolfgang	approved 30-sep-24	
Senior Manager Quality	Nicola De Vito@magna.com	De Vito, Nicola	approved 30-sep-24	
Sen. Manager Production	Wolfgang Mueller2@magna.com Ettore Camerda@magna.com	Pfannschmidt, Joern	approved 30-sep-24	
General Manager (Plant)	Aldo Cirilli@magna.com	Lucchese, Tommaso	approved 30-sep-24	
Director Program	Franco Spezzacatena@magna.com	Kullik, Michael	approved 20-sct-24	
Director Application	Lejhar Herold	Cirilli, Aldo	approved 07-ctt-24	
in/Ext Customer (Sen. Manager Quality)		Pellegrino, Marco	approved 09-ctt-24	overall deviation status change

TS-GL-06-F-0003

Retention: MNQTD1

Page: 1 / 2

Document Ref.: TS-GL-06-P-001

Security Class: Moderate (Confidential)

Retention Start Date:

Printed: 09/10/2024 08:38:23

Final Storage: Database/CEHS Plant

Deviation Approval date



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012079 vom 17.10.2024

Ludwigsburg, 21.10.2024

Seite 1 von 1

24-012079

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 100 / 14248 VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 24.10.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.10.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 30732252 2 30736988 3 30736985 1 COLLI 14 COLLI 7 COLLI Getriebeteile 5.115 73,58		
Summe: Total:		22,00 COLLI 5.115,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gültigkeitsbereich / Validité géographique Rechtsort der Warenhandlung Via dei Ciclamini, str. - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 24.10.2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers "RICORDATI" "verifica qualità e quantità"	
20 D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		